



HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06051

(860) 223-1976 www.htocnb.org

Week of August 23 - 29, 2015 ❖ Tone 3
12th Sunday after Pentecost ❖ Leavetaking of the Dormition

SCRIPTURE READINGS

1 Cor. 15:1-11

BRETHREN: I declare to you the gospel which I preached to you, which also you received and in which you stand, by which also you are saved, if you hold fast that word which I preached to you-unless you believed in vain. For I delivered to you first of all that which I also received: that Christ died for our sins according to the Scriptures, and that He was buried, and that He rose again the third day according to the Scriptures, and that He was seen by Cephas, then by the twelve. After that He was seen by over five hundred brethren at once, of whom the greater part remain to the present, but some have fallen asleep. After that He was seen by James, then by all the apostles. Then last of all He was seen by me also, as by one born out of due time. For I am the least of the apostles, who am not worthy to be called an apostle, because I persecuted the church of God. But by the grace of God I am what I am, and His grace toward me was not in vain; but I labored more abundantly than they all, yet not I, but the grace of God which was with me. Therefore, whether it was I or they, so we preach and so you believed.

Matthew 19:16-26

AT THAT TIME: a young man came and said to Him, "Good Teacher, what good thing shall I do that I may have eternal life?" So He said to him, "Why do you call Me

good? No one is good but One, that is, God. But if you want to enter into life, keep the commandments." He said to Him, "Which ones?" Jesus said, "'You shall not murder,' 'You shall not commit adultery,' 'You shall not steal,' 'You shall not bear false witness,' 'Honor your father and your mother,' and, 'You shall love your neighbor as yourself.'" The young man said to Him, "All these things I have kept from my youth. What do I still lack?" Jesus said to him, "If you want to be perfect, go, sell what you have and give to the poor, and you will have treasure in heaven; and come, follow Me." But when the young man heard that saying, he went away sorrowful, for he had great possessions. Then Jesus said to His disciples, "Assuredly, I say to you that it is hard for a rich man to enter the kingdom of heaven. And again I say to you, it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for a rich man to enter the kingdom of God. When His disciples heard it, they were greatly astonished, saying, "Who then can be saved?" But Jesus looked at them and said to them, "With men this is impossible, but with God all things are possible."



DAILY READINGS:

August 24th

2 Cor. 8:7-15

Mark 3:6-12

August 25th

2 Cor. 8:16-9:5

Mark 3:13-19

August 26th

2 Cor. 9:12-10:7

Mark 3:20-27

August 27th

2 Cor. 10:7-18

Mark 3:28-35

August 28th

2 Cor. 11:5-21

Mark 4:1-9

August 29th

1 Cor. 2:6-9

Matt. 22:15-22

Weekly Calendar

Sunday, August 23rd
 Divine Liturgy 9:00 a.m.
 Coffee Hour

Men's Club Golf outing

Saturday, August 29th
 Great Vespers 5:00 p.m.
 General Confession

Sunday, August 30th
 Divine Liturgy 9:00 a.m.
 Coffee Hour

CHOIR PICNIC

Monday, August 31st
 Parish Council meeting
 7:00 p.m.

Saturday, September 5th
 Great Vespers 5:00 p.m.
 Confession

Sunday, September 6th
 Divine Liturgy 9:00 a.m.
 Coffee Hour

PARISH STEWARDSHIP

Sunday August 23

Greeter: Betty Beck

Cleaning: George M.

Coffee: Polzun

Sunday August 30

Greeter: Betty Beck

Cleaning: George M.

Coffee: Salina

Parish Figures

Collection: \$ 1,739

YTD:\$ 93,600 **[89.3%]**

YTD Goal:\$104,791.50

(33 wks) [\$ 3175.50/wk]

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH
305 WASHINGTON STREET
PO BOX 2876
NEW BRITAIN, CT 06050-2876
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor
9 Frankie Lane -Terryville, CT 06786
Cell: (860) 573-0013
Home: (860) 582-7686
frdavid@htocnb.org

Gladys Labas, Council Warden
(860) 965-7654
labasgl@southernct.edu

Christopher Dresko, Choir Director
(860) 794-3346
professor@htocnb.org

ANNOUNCEMENTS

◆**Coffee Hour:** The 2015 Coffee Hour sign-up sheet is posted on the Bulletin Board. There are numerous open dates for the second half of the year.



◆**Greeters List:** For the second half of 2015 is posted on the Bulletin Board. PLEASE add your name to the list and welcome our guests and fellow parishioners.

◆**The August monthly charity collection** is for **Presbytera Katherine Baker**. She is the widow of Fr. Matthew Baker, who tragically died in a car crash this past March traveling home from church, and the mother of six children, Isaac, Elias, George, Eleftheria, Cyril, and Matthew Jr. This past May Fordham University presented Fr. Matthew's doctoral diploma to Presbytera Katherine. She was accompanied by two of her sons—Isaac, 12, who accepted his father's doctoral hood, and Cyril, 4.

There is a "GoFundMe"
<http://www.gofundme.com/nizf2g>
web page where 100% of the donations received in this campaign will go directly to his wife.
Please be generous by using the envelopes provided in our monthly mailing. We will take our charity collection NEXT week, the last Sunday of the month.

◆**Parish Council:** Monday, August 31st at 7:00 p.m.

"For the sick and suffering"

Megan Bartos John Steffick
Archpriest Paul Lazor
Archpriest Michael Koblosh (chemotherapy
Alexandria, VA)
Priest Michael Shuster (Holy Trinity Church,
Spring Hill, FL)
Deacon Zachary Wasuta (open heart
surgery - Berlin, NH)
Mat. Susanne Senyo (cancer - Pittsburgh, PA.
schoolmate of Fr. David)
Mat. Mary Balmer (St Raphael Church,
Inverness, FL)
Mat. Elizabeth Bacon (Chelsea, MA)
Mat. Mara Burns (Ansonia, CT)
Patricia Minitier (cancer - Friend of
Rosemary Delaney)
Jennifer Akerley (cancer - Friend of
Rosemary Delaney)
Luba Martins (Friend of Rosemary Delaney)
Kathy Collins (Friend of Rosemary Delaney)
Leslie Nutthall (Friend of Rosemary Delaney)
Paul Sulich (Friend of Rosemary Delaney)
John Delaney (Husband of Rosemary Delaney)
Helen Skrobat (Mother of John Skrobat)
Marie Machado (cancer - rehab)
Cindy Eastman (Sister of Phyllis Bartos)
Polly Gunther (Friend of Phyllis Bartos)
Catherine Williamson (Daughter of
Steve Bradford)
Thomas Hricus (Brother of Marion Bichun)
Margaret Wallick (Sister of Marion Bichun)
Justin Holmes (Friend of the Bichun's)

Olga Blasko (Cousin of Antoinette Rudy)
Janet Roberts (Friend of Barbara Burrill)
Marc D'Antonio (Brother of Diane Karabin)
Millie D'Antonio (Mother of Diane Karabin)
Gregory Savoie (Friend of the Santoro's)
JoAnn Hensley (stroke - Friend of
Jennie Everson)
Mary Presta (Friend of Margaret Wagner)
Anita Hall (Friend of Margaret Wagner)
Helen Kaimer (Friend of Margaret Wagner)
Matthew Murphy (Nephew of
Marie Shimchick)
Camille Fusco (cancer - Friend of
Marie Shimchick)
James Fisher (cancer - Friend of
Marie Shimchick)
child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of
Diane Dounouk)
Bruce McCallum (Parkinson's - Father of
Rebecca McCallum)
Gloria DeMartino (Grandmother of
Jen Belonick)
Steven Belonick (Grandfather of
Daniel Belonick)
Andrew Veek (Grandfather of Brian Veek)
Alexandra Hopko (in-operable tumors -
Sister of Fr. John Hopko)
Frank Guba (MS - Ss. Cyril &
Methodius, Terryville)
Jennifer Ganley (MS - Friend of Chris Dresko)

Captives:

Metropolitan Paul & Archbishop John
of Aleppo, Syria.

..... and all those shut-in and in Nursing Homes!

Newly Departed: Lovey (Luba) Kovalesky [July 11] (Terryville)
Vincent Gravante [July 18] (Friend of Rosemary Delaney)

ВЪЧНАА ПАМЯТЬ

◆**Church School Parents Meeting:** Sunday, September 6th following coffee hour.

◆**Men's Club Lotto -**

56 Helen Anop

Support the Men's Club
Special Projects Fund!!

Sign up today!!!

There are 7 numbers still available!

◆**Future Dates:**

Tuesday, September 8th: THE GREAT FEAST
OF THE NATHUITY OF THE THEOTOKOS -
Festal Divine Liturgy 9:00 a.m. @ St. Mary's
New Britain.

Monday, September 14th: THE GREAT
FEAST OF THE ELEVATION OF THE CROSS -
Festal Great Vespers Sunday, September
13th, 6:30 p.m.

Monday, September 28th: Parish Council at
7:00 p.m.

Thursday, October 1st: THE PROTECTION OF

THE THEOTOKOS - Festal Vespertal Liturgy
Wednesday, September 30th, 6:10 p.m.
followed by festal pot luck supper. Annual
Sisterhood Panikhida Sunday, October
4th.

Saturday, October 3rd: Great Vespers @ St.
George Greek Orthodox Church, New Brit-
ain at 6:00 p.m. for their 100th Anniversary.
Reception to follow.

Friday & Saturday, October 23rd & 24th:
53rd Diocesan Assembly at Holy Trinity,
Willimantic.

Monday, October 26th: Parish Council at
7:00 p.m.

August Finances

Income: \$ 8,066.13
Expense: \$ 13,450.82
Exp/Inc: \$ -5,384.69

Year-to-date Finances

Income: \$ 107,524.44
Expense: \$ 114,840.15
Exp/Inc: \$ -7,315.71